

Norma

Es la norma de DSHS que las personas no serán discriminadas **(en empleo o servicios)** debido a su raza, color, credo, religión, nacionalidad de origen, edad, sexo, la presencia de algún impedimento sensorial, mental, o físico, o por el uso de una persona con una incapacidad, de un perro amaestrado como guía, o animal de servicio; y **(en empleo solamente)** debido a su estado civil, estado de veterano imposibilitado, o estado de veterano de la Era de Vietnam; y **(solamente en empleo para el estado)** debido a su orientación sexual.

Es quebrantar o violar la Norma de Antidiscriminación de DSHS cuando, basándose en los factores antemencionados, la práctica de desigualdad ocurre en la entrega de servicios y/o empleo. Algunas de dichas prácticas se indican a continuación:

- Negar servicios o beneficios;
- Negarse a contratar o ascender de puesto a alguien;
- No otorgar servicios adecuados de intérprete, incluyendo de Lenguaje a Señas (ASL);
- Limitar acceso a servicios debido a que no hay acceso fácil a los establecimientos;
- No adaptar el establecimiento en forma razonable para permitir participación completa en todo programa, actividades y servicios a personas con impedimentos;
- Negar la oportunidad a una persona de

desempeñarse como consultor o voluntario/a, o a servir en comités o mesas directivas.

Plan de Antidiscriminación

El Plan de Antidiscriminación de DSHS refleja la norma oficial del departamento y su dedicación al propósito de que habrá oportunidad libre de discriminación, para toda persona. El plan aplica a los servicios y empleos de DSHS y a sus sub-recipientes de asistencia económica federal en todos sus programas y actividades.

El *Plan de Antidiscriminación* de DSHS conforma los *Títulos VI y VII del Acta de Derechos Civiles de 1964*, de acuerdo a la enmienda de 1972; *la Orden Ejecutiva #11250*; *Secciones 503 y 504 del Acta de Rehabilitación de 1973* de acuerdo a la enmienda; *el Acta de Discriminación en Edad de 1967*; *el Acta de Discriminación de Edad en Empleo de 1975*; *el Acta de Reajuste a la Asistencia para los Veteranos de la Era de Vietnam de 1974*, según la enmienda; *el Acta de Americanos con Incapacidades de 1990*; *el Acta de Derechos Civiles de 1991*; *la Ley Estatal de Washington Contra la Discriminación, RCW 49-60*; *el RCW 49.74 de Acción Afirmativa*; y *las Órdenes Ejecutivas del Gobernador de Washington, 89-01, 93-07, y 96-04*.

Hay copias disponibles del Plan de Antidiscriminación de DSHS en la División Acceso e Igualdad en Oportunidades (DAEO), o en cualquier oficina de DSHS.

Quejas de Discriminación

Si piensa que DSHS ha discriminado contra usted, llene el formulario de queja de discriminación que aparece en el reverso de este folleto, y envíelo a la DAEO, dentro de 180 días calendarios del/los presunto/s acto/s de discriminación.

Si se entera de actos de discriminación basados en los factores previamente mencionados, póngase en contacto con DAEO.

De acuerdo con leyes estatales y federales, podría también entablar una queja con las siguientes agencias:

- Comisión de Derechos Humanos del Estado de Washington (Washington State Human Rights Commission); 1-800-233-3247
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights); 1-800-362-1710
- Departamento de Justicia de los Estados Unidos (U.S. Department of Justice); 1-800-514-0301
- Comisión Federal en Igualdad de Oportunidades de Empleo (U.S. Equal Employment Opportunity Commission); 1-800-669-3362 o
- Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicios de Alimentos y Nutrición (U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Services, discriminación en

administrar el Programa de Estampillas para Alimentos). Escriba a: Secretario de Agricultura, Washington, D.C. 20250

El entablar una queja en la DAEO no asegura el período de tiempo requerido para entablar una queja en cualquiera de las otras agencias externas que se indicaron previamente. Ud. debe ponerse en contacto con cada agencia para determinar el período específico de tiempo (generalmente 180 días) necesario para entablar quejas con ellas.

Si decide llenar el formulario adjunto, DAEO determinará jurisdicción, luego se pondrá en contacto con Ud., investigará la queja, y llegará a una decisión. No se puede garantizar la confidencialidad; sin embargo, la información será procesada en la forma más confidencialmente posible.

Si se determina que ha ocurrido discriminación, la DAEO iniciará intentos de reconciliación, y recomendará acciones para remediar y corregir la/s práctica/s de discriminación.

Represalia

Las leyes estatales y federales, y normas de DSHS, todas prohíben las represalias. Ninguna persona que ha entablado una queja, o ha ayudado en una investigación de una queja, habrá de ser sujeta a intimidación, amenaza, coerción, o discriminación. Los reclamos de esta índole deben ser entablados dentro de 180 días de haber ocurrido el presunto acto de represalia.